

NOMINATION FORM / BORANG PENAMAAN

Important Notice / Notis Penting:

The proposer or policy owner's attention is drawn towards Schedule 10 of the Financial Services Act 2013 regarding payment of policy moneys under a life policy or personal accident policy owner. Kindly read and understand the notes below on nomination below carefully before completing this nomination form: / Pencadang atau pemilik polisi diminta memberi perhatian kepada Jadual 10 Akta Perkhidmatan Kewangan 2013 mengenai pembayaran wang polisi di bawah sesuatu polisi hayat atau polisi kemalangan diri. Sila baca dan faham nota di bawah untuk penamaan dengan teliti sebelum mengisi borang penamaan ini:

1. **A policy owner who has attained the age of 16 years old may nominate a natural person to receive policy monies payable upon his death.** / Pemilik polisi yang telah mencapai umur 16 tahun boleh mencalonkan seseorang untuk menerima wang polisi apabila beliau meninggal dunia.
2. **It is advisable to nominate at least one nominee and keep the nominee informed of the nomination in order to facilitate the payment of policy monies payable upon death of the policy owner. Failure to make a nomination may delay the payment of the policy monies payable under the policy.** / Adalah dinasihatkan untuk menamakan sekurang-kurangnya seorang penama dan pastikan penama tersebut dimaklumkan akan penamaan tersebut bagi memudahkan pembayaran wang polisi yang akan dibayar atas kematian pemilik polisi.
3. **If only one nominee is named, such a nominee would receive the entire amount of the policy monies. If two or more nominees are named, the policy owner may specify the percentage of the policy monies intended for each nominee. If no percentage is stated, all the nominees will receive equal shares.** / Sekiranya hanya seorang yang dinamakan, penama tersebut akan menerima keseluruhan wang polisi itu. Sekiranya dua atau lebih penama yang dinamakan, pemilik polisi boleh menentukan peratusan wang polisi yang dihasratkan untuk setiap penama. Sekiranya tiada peratusan dinyatakan, semua penama akan menerima bahagian yang sama banyak.
4. **For non-Muslim policy owner, if the nomination is made to the policy owner's spouse, children or parents (if there is no spouse or child living at the date of nomination) then a trust is automatically created over the policy monies and it shall not form part of the estate of the deceased or be subject to his debts. For a trust policy, written consent of the trustee is required before you change the nomination, vary, surrender, assign or pledge the policy.** / Bagi pemilik polisi yang bukan Muslim, jika penamaan dibuat ke atas pasangan, anak atau ibubapa (jika tidak mempunyai suami/isteri atau anak yang masih hidup pada tarikh penamaan) pemilik polisi, maka amanah adalah wujud secara automatik ke atas wang polisi dan ianya tidak membentuk sebahagian daripada harta si mati mahupun tertakluk kepada hutang beliau. Bagi polisi amanah, kebenaran bertulis daripada pemegang amanah adalah diperlukan sebelum anda membuat pindaan keatas penamaan, manfaat, membatalkan atau serah hak polisi.
5. **For non-Muslim policy owner, if a nomination is made to people other than the policy owner's spouse, children or parents (if there is no spouse or child living at the date of nomination), the nominee shall receive the policy monies in the capacity of an executor and not solely as a beneficiary. If your intention is for such nominee to receive the policy monies solely as a beneficiary (not as an executor), you must assign the benefits of the policy to such nominee.** / Bagi pemilik polisi yang bukan Muslim, jika penamaan dibuat kepada selain daripada pasangan, anak atau ibubapa (jika tidak mempunyai suami/isteri atau anak yang masih hidup pada tarikh penamaan) pemilik polisi, penama harus menerima wang polisi dalam kapasiti sebagai wasi dan bukannya sebagai benefisiari. Jika anda berhasrat bagi penama tersebut menerima wang polisi sebagai benefisiari (bukan sebagai wasi), maka anda perlu menyerahkan hak manfaat polisi kepada penama tersebut.
6. **Non-Muslim policy owner may appoint any person other than himself/herself to be trustee of the policy monies. If no trustee is named, the nominee who is competent to policy shall be the trustee of the policy monies. If there is more than one nominee who is competent to policy, those nominees shall be joint trustees. Where the nominee is incompetent and where there is no surviving parent, the public trustee or a trust company nominated by the policy owner, shall be the trustee of the policy monies.** / Pemilik polisi bukan Islam boleh melantik mana-mana pihak selain daripada dirinya untuk menjadi pemegang amanah wang polisi itu. Jika tiada pemegang amanah yang dilantik, penama yang kompeten untuk kontrak hendaklah menjadi pemegang amanah wang polisi itu. Jika terdapat lebih daripada satu penama yang kompeten untuk kontrak, para penama ini akan menjadi pemegang amanah bersama. Jika penama tidak kompeten itu dan jika tidak ada ibu bapa yang masih hidup, pemegang amanah awam atau syarikat amanah yang dinamakan oleh pemilik polisi itu, hendaklah menjadi pemegang amanah wang polisi.
7. **Incompetent nominee is a person who has not attained age of 18 years; or a person who is certified by a medical practitioner fully registered under the Medical Act 1971 to be of unsound mind or incapable of taking care of himself, his property and affairs. For the incompetent nominee with surviving parents, the Company will pay eligible share to the surviving parent, PROVIDED the relevant documentation proving parental relationship with the incompetent nominee is submitted to the Company.** / Penama tidak kompeten adalah orang yang belum mencapai umur 18 tahun; atau orang yang telah disahkan oleh pengamal perubatan berdaftar sepenuhnya di bawah Akta Perubatan 1971 sebagai tidak waras atau tidak mampu menjaga diri sendiri, harta dan urusannya. Untuk penama tidak kompeten yang masih mempunyai ibu bapa yang masih hidup, Syarikat akan membayar bahagian yang perlu dibayar kepada ibu bapa yang masih hidup, TERTAKLUK kepada dokumentasi berkaitan yang membuktikan hubungan keibubapaan dengan penama tidak kompeten telah diserahkan kepada Syarikat.
8. **If a nominee dies before the policy owner, and if the policy owner has not made any subsequent nominations disposing of the deceased nominee's share, the remaining nominees will receive the policy monies in proportion to their respective shares.** / Sekiranya penama meninggal dunia lebih awal daripada pemilik polisi, dan sekiranya pemilik polisi belum membuat sebarang penamaan selanjutnya bagi melupuskan bahagian penama yang meninggal itu, penama-penama yang masih hidup akan menerima wang polisi dalam nisbah bahagian masing-masing.
9. **If a nominee, other than the policy owner's spouse, children or parents dies after the death of the policy owner but before any policy monies are received by the nominee, such monies will be paid to the remaining nominees (if any) in proportion to their respective shares and/or to the lawful executor or administrator of the policy owner (where applicable).** / Sekiranya penama, selain dari suami/isteri, anak atau ibubapa pemilik polisi, meninggal dunia selepas kematian pemilik polisi tetapi sebelum apa-apa wang polisi diterima oleh penama tersebut, wang tersebut akan dibayar kepada penama-penama yang masih hidup (jika ada) dalam nisbah bahagian masing-masing dan/atau wasi yang sah atau pentadbir pemilik polisi (yang mana berkenaan).
10. **Where the policy monies wholly or partly have been pledged as security or assigned, the claim of the person under the security or the assignee shall have priority over the claim of the nominee, subject to the rights under the security or assignment being preserved, a nominee shall receive the balance of the policy monies payable by the Company.** / Jika wang polisi seluruh atau sebahagiannya telah dicagarkan sebagai jaminan atau serah hak, tuntutan seseorang di bawah cagaran atau serah hak itu hendaklah mendapat keutamaan ke atas tuntutan penama itu, tertakluk kepada hak di bawah cagaran atau penyerahan hak yang dipertahankan, penama akan menerima baki wang polisi yang akan dibayar oleh Syarikat.

Policy number:

SECTION A: DETAILS OF POLICY OWNER / SEKSYEN A: MAKLUMAT PEMILIK POLISI

Policy number / <i>Nombor polisi</i>	
Policy owner name / <i>Nama pemilik polisi</i>	
NRIC number (new) / <i>Nombor kad pengenalan (baharu)</i>	
Other identification number / <i>Nombor pengenalan lain</i>	
Religion / <i>Agama</i>	
Marital status / <i>Status perkahwinan</i>	

SECTION B: APPOINTMENT OF NOMINEE / SEKSYEN B: PENAMAAN PENAMA

I hereby appoint the following as nominee(s) for the above insurance policy. / Dengan ini, saya melantik penama berikut untuk polisi insurans di atas.

Nominees' particulars / <i>Maklumat penama</i>	Nominee 1 / Penama 1	Nominee 2 / Penama 2	Nominee 3 / Penama 3
Full name (as shown in NRIC) / <i>Nama penuh (seperti dalam kad pengenalan)</i>			
NRIC number (new) / <i>Nombor kad pengenalan (baharu)</i>			
Other identification number / <i>Nombor pengenalan lain</i>			
Gender / <i>Jantina</i>			
Date of birth / <i>Tarikh lahir</i>			
Race / <i>Bangsa</i>			
Religion / <i>Agama</i>			
Nationality / <i>Kewarganegaraan</i>			
Marital status / <i>Status perkahwinan</i>			
Occupation / <i>Pekerjaan</i>			
Nature of business/nature of self-employment / <i>Jenis peniagaan/pekerjaan sendiri</i>			
Name of employer / <i>Nama majikan</i>			
Correspondence address (if different from your permanent address) / <i>Alamat surat-menyurat (jika berlainan dengan alamat tetap anda)</i>			
Permanent address / <i>Alamat tetap</i>			
Email / <i>Emel</i>			
Mobile number / <i>Nombor telefon bimbit</i>			
House phone number / <i>Nombor telefon rumah</i>			

SECTION B: APPOINTMENT OF NOMINEE (CON'T) / SEKSYEN B: PENAMAAN PENAMA (SAMB'N)

Nominees' particulars / Maklumat penama	Nominee 1 / Penama 1	Nominee 2 / Penama 2	Nominee 3 / Penama 3
Office phone number / Nombor telefon pejabat			
Relationship / Hubungan			
Purpose of transaction / Tujuan transaksi (Please tick (✓) one ONLY / Sila tandakan (✓) satu SAHAJA)	<input type="checkbox"/> Love and affection / Cinta dan kasih sayang <input type="checkbox"/> Others / Lain-lain	<input type="checkbox"/> Love and affection / Cinta dan kasih sayang <input type="checkbox"/> Others / Lain-lain	<input type="checkbox"/> Love and affection / Cinta dan kasih sayang <input type="checkbox"/> Others / Lain-lain
% of shares / % bahagian			

***Note: If there are more than 3 nominee(s), please fill in Section B of the additional nomination form and attached together with this form. /**
Nota: Jika ada lebih daripada 3 penama, sila isikan Seksyen B borang penamaan tambahan dan kepitkan bersama dengan borang ini.

SECTION C: APPOINTMENT OF TRUSTEE / SEKSYEN C: PERLANTIKAN PEMEGANG AMANAH

Notes: / Nota-nota:

- This section will only be applicable for non-Muslim policy owner. / Bahagian ini hanya terpakai untuk pemilik polisi yang bukan beragama Islam.
- Individual trustee(s) must be at least 18 years old. / Pemegang amanah individu mestilah sekurang-kurangnya berumur 18 tahun ke atas.
- A copy of NRIC of the appointed trustee(s) must be attached together with this form. / Salinan kad pengenalan untuk pemegang amanah mestilah disertakan bersama dengan borang ini.

I, the policy owner hereby appoint the following trustee(s) to receive the monies payable under this policy upon my death and the receipt of such payment shall constitute a complete discharge to the Company from all liabilities in respect to policy monies paid to the trustee(s) under this policy. I further understand that I reserve the right to revoke the appointment of such trustee(s), substitute any other name thereof and to appoint additional trustee(s) / Dengan ini saya, pemilik polisi melantik pemegang amanah yang berikut untuk menerima wang yang boleh dibayar di bawah polisi ini atas kematian saya dan bayaran tersebut hendaklah menjadi pelepasan yang sempurna kepada Syarikat bagi kesemua liabiliti yang berkaitan dengan wang polisi yang dibayar kepada pemegang amanah. Saya seterusnya faham bahawa saya mempunyai hak untuk membatalkan pelantikan pemegang amanah tersebut, menggantikannya dengan nama lain dan melantik pemegang amanah tambahan.

Trustee's particulars / Maklumat pemegang amanah	Trustee 1 / Pemegang amanah 1	Trustee 2 / Pemegang amanah 2
Full name (as shown in NRIC) / Nama penuh (seperti dalam kad pengenalan)		
NRIC number (new) / Nombor kad pengenalan (baharu)		
Other identification number / Nombor pengenalan lain		
Gender / Jantina		
Date of birth / Tarikh lahir		
Race / Bangsa		
Religion / Agama		
Nationality / Kewarganegaraan		
Marital status / Status perkahwinan		
Occupation / Pekerjaan		
Nature of business/nature of self- employment / Jenis peniagaan/pekerjaan sendiri		
Name of employer / Nama majikan		
Correspondence address (if different from your permanent address) / Alamat surat-menyurat (jika berlainan dengan alamat tetap anda)		

Policy number:

SECTION C: APPOINTMENT OF TRUSTEE (CON'T) / SEKSYEN C: PERLANTIKAN PEMEGANG AMANAH (SAMB'N)

Trustee's particulars / Maklumat pemegang amanah	Trustee 1 / Pemegang amanah 1	Trustee 2 / Pemegang amanah 2
Permanent address / Alamat tetap		
Email / Emel		
Mobile number / Nombor telefon bimbit		
House phone number / Nombor telefon rumah		
Office phone number / Nombor telefon pejabat		
Relationship / Hubungan		
Purpose of transaction / Tujuan transaksi (Please tick (✓) one ONLY / Sila tandakan (✓) satu SAHAJA)	<input type="checkbox"/> Love and affection / Cinta dan kasih sayang <input type="checkbox"/> Others / Lain-lain	<input type="checkbox"/> Love and affection / Cinta dan kasih sayang <input type="checkbox"/> Others / Lain-lain

Signature of new trustee 1 / Tandatangan pemegang amanah baru 1

Signature of new trustee 2 / Tandatangan pemegang amanah baru 2

Full name: /
Nama penuh: _____

Full name: /
Nama penuh: _____

NRIC number (new): /
Nombor kad
pengenalan (baharu): _____

NRIC number (new): /
Nombor kad
pengenalan (baharu): _____

Other identification
number: / Nombor
pengenalan lain _____

Other identification
number: / Nombor
pengenalan lain _____

Date: /
Tarikh: _____

Date: /
Tarikh: _____

SECTION D: REVOCATION/ADDITION OF TRUSTEE OR NOMINEE / SEKSYEN D: PEMBATALAN/PENAMBAHAN PEMEGANG AMANAH ATAU PENAMA

I, the policy owner, wish to (Please tick the boxes accordingly): / Saya, pemilik polisi ingin (Sila tandakan di dalam kotak yang berkenaan):

Revoke all existing nominee(s) / Batalkan kesemua penama yang sedia ada

Revoke all existing trustee(s) / Batalkan kesemua pemegang amanah yang sedia ada

Revoke all existing nominee(s) and appoint new nominee(s)/trustee(s) / Batalkan kesemua penama yang sedia ada dan melantik penama yang baru/pemegang amanah yang baru

Revoke all existing trustee(s) and appoint new trustee(s) / Batalkan kesemua pemegang amanah yang sedia ada dan melantik pemegang amanah yang baru

Signature of existing trustee 1 /
Tandatangan pemegang amanah sedia ada 1

Signature of existing trustee 2 /
Tandatangan pemegang amanah sedia ada 2

Full name: /
Nama penuh: _____

Full name: /
Nama penuh: _____

NRIC number (new): /
Nombor kad
pengenalan (baharu): _____

NRIC number (new): /
Nombor kad
pengenalan (baharu): _____

Other identification
number: / Nombor
pengenalan lain _____

Other identification
number: / Nombor
pengenalan lain _____

Date: /
Tarikh: _____

Date: /
Tarikh: _____

SECTION E: DECLARATION AND AUTHORISATION / SEKSYEN E: PENGAKUAN DAN PEMBERIAN KUASA

- 1) I understand and agree that any of my personal information collected or held by the Company (whether contained in this application or otherwise obtained) may be held, used, and disclosed by the Company to individuals or organisations related to or associated with the Company or any selected third party (within or outside of Malaysia, including reinsurance and claims investigation companies and industry associations/federations) for the purpose of processing this application and providing subsequent service for this and to communicate with me for such purposes. I understand that I am entitled to obtain access to and to request correction of any personal information held by the Company and that such request can be made to the Company's Client Careline at 1300-88-5055. I will keep the Company updated of any change to such personal information as soon as possible. / Saya memahami dan bersetuju bahawa sebarang maklumat peribadi saya yang diperolehi atau disimpan oleh Syarikat (sama ada terkandung dalam permohonan ini atau diperolehi dengan cara lain) boleh disimpan, digunakan dan didedahkan oleh Syarikat kepada individu atau organisasi yang berkaitan dengan Syarikat atau mana-mana pihak ketiga yang terpilih (di dalam atau di luar Malaysia termasuk syarikat-syarikat insurans semula dan siasatan tuntutan serta persatuan/persekutuan industri) untuk tujuan pemprosesan permohonan ini dan memberikan perkhidmatan seterusnya untuk ini serta berhubung dengan saya bagi tujuan tersebut. Saya memahami bahawa saya berhak mendapat akses kepada maklumat tersebut dan meminta sebarang pembetulan dibuat ke atas mana-mana maklumat peribadi yang disimpan oleh Syarikat dan permintaan tersebut boleh dibuat kepada talian Khidmat Pelanggan Careline Syarikat di 1300-88-5055. Saya akan memaklumkan Syarikat mengenai sebarang perubahan kepada maklumat peribadi secepat mungkin.
- 2) For the purpose of Foreign Asset Tax Compliance Act (FATCA) and Common Reporting Standard (CRS), please tick either one of the following statements. / Untuk tujuan "Foreign Asset Tax Compliance Act (FATCA)" dan "Common Reporting Standard (CRS)", sila tandakan salah satu pernyataan di bawah.

Declaration / Pengisytiharan	Policy owner / Pemilik polisi
I declare that I am a U.S. citizen, a holder of a U.S. Permanent Resident Card, and/or a tax resident in any country other than Malaysia. I understand that I am required to submit the "Self-Certification U.S. FATCA and OECD CRS" form to the Company which may be downloaded from the Company website: https://www.sunlifemalaysia.com . / Saya mengaku bahawa saya ialah warganegara Amerika Syarikat, pemegang Kad Penduduk Tetap Amerika Syarikat, dan/atau pemastautin layak dicukai di mana-mana negara selain Malaysia. Saya memahami bahawa saya perlu mengemukakan borang "Self-Certification U.S. FATCA and OECD CRS" kepada Syarikat yang mana boleh dimuat turun di laman Syarikat: https://www.sunlifemalaysia.com .	<input type="checkbox"/>
I declare that I am not a U.S. citizen, a holder of a U.S. Permanent Resident Card, or a tax resident in any country other than Malaysia. / Saya mengaku bahawa saya bukan warganegara Amerika Syarikat, pemegang Kad Penduduk Tetap Amerika Syarikat, dan/atau pemastautin layak dicukai di mana-mana negara selain Malaysia.	<input type="checkbox"/>

- 3) I understand that I am also required to submit the "Self-Certification U.S. FATCA and OECD CRS" form to the Company if: / Saya memahami bahawa saya juga perlu mengemukakan borang "Self-Certification U.S. FATCA and OECD CRS" kepada Syarikat jika:
- there is any change to the declaration above; or / pengakuan di atas telah berubah; atau
 - I have provided any U.S. related information to the Company. / Saya telah memberikan sebarang maklumat yang berkaitan dengan Amerika Syarikat kepada Syarikat.

I understand that the Company reserves the right to take the necessary actions which may include submitting the necessary reports, suspending this policy, withholding the necessary monies to be remitted, terminating this policy and returning the cash value (if any) less any indebtedness without interest if in the event that I have U.S. Indicia and fail after request to provide such information, consent and/or assistance relating to me or my beneficiaries for the policy. / Saya memahami bahawa Syarikat berhak untuk mengambil tindakan yang sepatutnya termasuk menyerahkan laporan yang sepatutnya, mengantung polisi ini, menahan wang yang perlu dikirimkan, menamatkan polisi ini dan memulangkan nilai tunai (jika ada) tolak sebarang keterhutangan tanpa faedah sekiranya saya mempunyai Indicia Amerika Syarikat dan telah dipinta gagal untuk memberikan maklumat, kebenaran dan/atau bantuan berkenaan dengan saya atau waris atas polisi ini.

Note: The Company is not able to process the application without your declaration on the above. / Nota: Sila ambil perhatian bahawa Syarikat tidak boleh memproses permohonan ini tanpa pengisytiharan anda.

Signature of policy owner /
Tandatangan pemilik polisi

Full name: /
Nama penuh: _____

NRIC number (new): /
Nombor kad
pengenalan (baharu): _____

Other identification
number: / Nombor
pengenalan lain _____

Date: /
Tarikh: _____

Policy number:

SECTION F: STATEMENT OF WITNESS / SEKSYEN F: KENYATAAN SAKSI

I hereby verified the above signature(s) was/were made in my presence and the that to my own personal knowledge it is the signature(s) of the policy owner and trustee(s) (if applicable). / Saya dengan ini mengesahkan tandatangan di atas dibuat di hadapan saya dan setakat yang saya ketahui tandatangan tersebut ialah tandatangan pemilik polisi dan pemegang amanah (jika berkenaan).

Signature of witness /
Tandatangan saksi

Full name: /
Nama penuh:

NRIC number (new): /
Nombor kad
pengenalan (baharu):

Other identification
number: / Nombor
pengenalan lain

Date: /
Tarikh:

***Note The witness must be at least 18 years old and cannot be named nominee or trustee. / Nota: Saksi mestilah berusia sekurang-kurangnya 18 tahun ke atas dan bukan penama atau pemegang amanah yang dinamakan.**